

دليل المصطلحات السينمائية

المصطلح (بالإنجليزية)	الترجمة بالعربية	الشرح
Frame Rate	معدل الإطارات	عدد الإطارات التي يتم تصويرها في الثانية الواحدة (مثل 24fps أو 60fps). يؤثر على سلامة الحركة.
Aspect Ratio	نسبة العرض إلى الارتفاع	النسبة بين عرض الصورة وارتفاعها (مثل 16:9 أو 4:3). تحدد أبعاد الصورة السينمائية.
Depth of Field (DOF)	عمق المجال	المسافة بين أقرب وأبعد نقطة تظهر بوضوح في الصورة. يستخدم لتوجيه التركيز على العنصر الأساسي.
Shutter Speed	سرعة الغالق	مدة فتح الغالق أثناء التقاط الإطار. يؤثر على وضوح الحركة وكمية الضوء الداخل.
ISO	حساسية الضوء	حساسية الكاميرا للضوء. قيم أعلى تُستخدم في الإضاءة المنخفضة ولكن قد تؤدي إلى زيادة الضوضاء.
White Balance	توازن اللون الأبيض	ضبط درجة حرارة الألوان لتتناسب مع مصدر الإضاءة (مثل ضوء النهار أو المصايب الداخلية).
Focal Length	البعد البؤري	المسافة بين العدسة والمستشعر. يؤثر على زاوية الرؤية وتكبير الصورة.
Bokeh	تأثير البوكيه	تأثير الضباب الجميل في الخلفية عند استخدام عدسة ذات فتحة واسعة (مثل f/1,8).
Camera Movement	حركة الكاميرا	يشير إلى الطرق التي تتحرك بها الكاميرا، مثل التتبع (Tracking) أو الدوران (Panning).
Rule of Thirds	قاعدة الأثاث	تقنية تكوين تعتمد على تقسيم الإطار إلى 9 أجزاء متساوية لوضع العناصر الرئيسية بشكل جذاب.
Color Grading	تصحيح الألوان	تعديل الألوان والإضاءة في مرحلة ما بعد الإنتاج لإضفاء الطابع أو الجو المطلوب.
Cinematography	التصوير السينمائي	فن وتقنية التقاط الصور المتحركة باستخدام الكاميرات.
Lighting Setup	إعداد الإضاءة	تخطيط وترتيب مصادر الإضاءة لتحقيق التأثير المطلوب (مثل الإضاءة الثلاثية).
Focus Pulling	سحب التركيز	تقنية تغيير التركيز من عنصر إلى آخر داخل نفس المشهد.
Shot Composition	تكوين اللقطة	ترتيب العناصر داخل الإطار لتحقيق توازن بصري وجذب الانتباه.
Dynamic Range	المدى الديناميكي	الفرق بين المناطق الأكثر إضاءة والأقل إضاءة التي يمكن للكاميرا تسجيلها.
Tracking Shot	لحقة التتبع	مشهد حيث تتحرك الكاميرا لمتابعة الهدف أثناء حركته.
Overexposure	التعریض الزائد	حدوث سطوع مفرط في الصورة بسبب إدخال كمية كبيرة من الضوء.
Underexposure	التعریض المنخفض	الصورة تظهر مظلمة جداً بسبب قلة كمية الضوء الداخل.
Slow Motion	الحركة البطيئة	تقنية لعرض الحركة بشكل أبطأ من الواقع عبر تصوير بمعدل إطارات مرتفع.
Tilt Shot	لحقة اميل	تحريك الكاميرا عمودياً لأعلى أو لأسفل أثناء التصوير.
Zoom	التكبير	تغيير البعد البؤري للعدسة لتكبير أو تصغير العنصر أثناء التصوير.
Pan Shot	لحقة التحرير	تحريك الكاميرا أفقياً من اليسار إلى اليمين أو العكس.
Dolly Shot	لحقة الدولي	تحريك الكاميرا على عربة متعددة للحصول على حركة سلسة.